Curriculam Vitae

Dr. NISHADALI V.P

Assistant Professor & Research Advisor P.G & Research Department of Arabic Jamal Mohamed College (Autonomous) Tiruchirappalli – Tamil Nadu. 620020.



Mob: 091-9747366652 E-mail: <u>nishadaliwafy@gmail.com</u> <u>na@jmc.edu</u>

Specialization:

• Modern Arabic Language & Literature.

Minute Specialization:

• Contemporary Arabic literature, Quran & Islamic Feminism, النحو والصرف

Other areas of interest:

- Writing
- Translation
- Spoken & Written Arabic for non-native speakers
- Cultural studies of India
- Indo Arabic cultural relationship

Work experience & History:

- Assistant Professor of Arabic, PG & Research Department of Arabic, Jamal Mohamed Government aided autonomous College, Trichy. Tamil Nadu. (2020 onwards)
- Assistant Professor of Arabic on contract (Guest Lecturer) at Shihab Thangal Memorial Govt. Aided College, Athavanadu, Malappuram, Affiliated to Calicut University.
- Assistant Professor of Arabic (on contract), P.G Department of Arabic, Calicut University Centre, Kadamat, Lakshadweep
- Assistant Professor of English & Arabic at Darul Uloom Islamic & Arts College, Thootha, Paral
- Assistant Professor of Arabic & English at Liwa –ul-Huda College, Affiliated to Co-Ordination of Islamic Colleges.
- Assistant Professor of English & Arabic at Manu Musliyar Islamic & Arts College in Nilambur, Malappuram, Kerala.

Education Qualification:

- PhD in Arabic from School of Languages, Centre for Arabic & African Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi. <u>www.jnu.ac.in</u>
- M.Phil. in Arabic from School of Languages, Centre for Arabic & African Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi <u>www.jnu.ac.in</u>
- Kerala Arabic Teachers' Examination, General Education Department, Government of Kerala
- National Eligibility Test (NET) in Arabic, U.G.C Gov. of India
- P.G in Arabic Language & Literature from M.G University, Kottayam <u>www.mg.ac.in</u>
- P.G in Islamic Studies (Wafy), Co-Ordination of Islamic Colleges, Kerala, (MoU with Al-Azhar & Cairo Universities, Egypt) <u>www.wafycic.com</u>
- B.A English Language & Literature from Calicut University <u>www.calicutuniversityinfo.com</u>
- Bachelor Degree in Islamic Theology, Arabic Language & Literature (Recognized by Aligarh University, Delhi) <u>www.mti.ac.in</u>
- +2 in Humanities from Kerala Higher Secondary Examination Board <u>www.dhse.in</u>
- Two Years Preparatory Course in Islamic Studies & Arabic Language (Approved by Hamdard University, New Delhi)
- S.S.L.C General Education Department, Kerala

Membership in International / National Bodies:

- Inducted to Resource Pool of Arabic, Sree Narayana Guru Open University, Kerala, 2021.
- Member of International Federation of Arabic, Lebanon, Beirut from 01.07.2020to 30.06.2022.
- Member of Board of Studies, Co Ordination of Islamic Colleges, Member of International University, MoU with Al- Azhar and Cairo Universities in Egypt.
- Member of Board of Studies, Jamal Mohamed College, Trichy, Tamil Nadu- 2020.
- Member of Intellectual Property Rights Cell, Jamal Mohamed College, Trichy, Tamilnadu 620020.
- ERP of Department of Arabic, Jamal Mohamed College, Trichy, Tamilandu-2020.

Editor:

• Way Books (ISBN), Editor of Arabic.

Certificate/ Diploma courses:

- Certificate Diploma Certificate in WrittenTamil, University of Madras, Chennai, 2021.
- COVID-19: Operational Planning Guidelines and COVID-19 Partners Platform to Support country preparedness and response –Health Emergency Programme, World Health Organisation (WHO), Geneva- 2020
- Let's Break the Chain of COVID-19 Infection Online Course, The Mohammed Bin Rashid University of Medicine and Health Sciences, UAE- 2020
- Functional Diploma in Urdu, N.C.P.U.L, Central Govt. of India, 2008
- Functional Diploma in Arabic, N.C.P.U.L, Central Government of India, 2005

Major Faculty Development/ refreshment/ Orientation Programs:

- Attended Five Days Faculty Enrichment Programme conducted by IQAC, Jamal Mohamed College, Thiruchirappalli, Tamil Nadu, June 21 to June 25 -2021.
- Attended Five Days faculty development program, Conducted by IQAC, Jamal Mohamed College, Thirichirappalli, Tamilnadu, July 1-5, 2020.
- Attended Four weeks Induction/ Orientation Program, Sponsored by MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT, Government of India, June 4th to July 01-2020.
- Attended Faculty Development Conducted by Madeenathu Uloom Arabic College, Pulikkal, Kerala in collaboration with AIAATS, New Delhi, June 29, 30, July 1- 2020.
- Attended Orientation Program at Kavarati, Lakshadweep, Organized by Calicut University, Jan: 12-17, 2017.

Books:

- "الأبعاد الاجتماعية والثقافية في كتابات عبده خال: دراسة تحليلية ", Noor Publishing, Republic of Moldova, Europe, 2021, ISBN: 978-٦٢-٢-٣٤٥٠٠٠٢.
- "ملخص الأدب العربي", Co-Author, Book Plus, 2018. ISBN: 978-81-937210-9-4.
- Shortened and briefed the book "النقد الأديبي" written by Saeed Ghazlan and Mohamed al-Gaffar Hamza. (To be published by Co-Ordination of Islamic Colleges, Kerala).
- Shortened and briefed the book "تلخيص الموجز في نشأة النحو" written by Muhamed al-Shathir Ahmed Muhamed. (To be published by Co-Ordination of Islamic Colleges, Kerala).

Books Edited:

- -الألوان al-Alwan, Collection of modern prose & poetry Published by Co-Ordination of Islamic Colleges, Third Edition, 2016.
- Resource Person in editing phase of "المصطلحات والتعابير في اللغة العربية والإنجليزية" Arabic English Idioms and Phrases Bilingual Dictionary, UGC Project under CPE, Published by Farook College, P.G Department (Arabic), Calicut, 2014.
- Resource Person in editing phase of أدب الأطفال- Children's Literature Books (50 Nos), Wafy Books, Co-Ordination of Islamic Colleges, Signed MoU with Al-Azhar and Cairo Universities, Egypt.

Chapters in Books:

- "تاريخ تطور النثر الحديث في المملكة العربية السعودية" History of development of Modern Prose in Saudi Arabia, MES Mampad (Autonomous), Volume: 3, ISBN:978-81-926873-9-1
- "المسلمون في كبرالا عبر التاريخ" -History of Kerala over Periods, Darul Uloom Alumni Association for Kerala, Rabitha al Adabiy, Luknow,. Chapter "الأحوال السياسية في كبرالا" History of Kerala Muslim's Politics. (Accepted).
- *"Lakshadweep: An Exclusive Culture in the lap of Arabian Sea"* (English), Double Blind Peer Reviewed and Extended Proceedings of the Interdisciplinary National Seminar on Socio Economic and Cultural Issues: Challenges and Opportunities of Lakshadweep, Dept. of Economics, Calicut University Centre, Kadmat. **ISBN: 978-93-5268-852**

Articles (International Magazines):

- Article on "-فايكام محمد بشير: رائد الأدب المالايالمي الشعبي جرى ضد المجرى وضحى نفسه ونفيسه للإنسانية 'Vaikkam Muhamed Basheer: Pioneer of Malayalam Folk Literature", Majalla Assaqfa al-Shihbiyya, Bahrain, (ISSN: 1985-8299). (Accepted).
- Article on "أونام مهرجان شعبي في ولاية كير الا تذكار ا لثبوت الخير وز هوقا للبواطل والأكاذيب" Onam a folk celebration of Kerala to commemorate establishment of goodness and shadiness of lies and follies", Majalla Assaqfa al-Shihbiyya, Bahrain, (ISSN: 1985-8299). Issue No: 50, July, 2020.
- Article on "الرقصات المسرحية من أعرق تراث ولاية كيرالا الهندية" Dramatic Dances are ancient heritages of Kerala', Majalla Assaqfa al-Shihbiyya, Bahrain, (ISSN: 1985-8299). Issue No: 45, April, 2019.
- Article on "مدرسة الأم: طريقة جديدة في تعليم اللغة العربية بولاية كيرالا Madrasthu al- Umm: New way of teaching Arabic Language in Kerala", al-Rabita Monthly Magazine, Muslim World League, Saudi Arabia, (ISSN: 1695-1658), Issue No: 627, December-2018.
- Article on "الفنون الإسلامية في كيرالا الهندية (Islamic Arts in Kerala, India" al-Bayan Monthly Magazine, Kuwait Writes Association, Kuwait, Issue No: 576, July, 2018
- Cover Story on "جزر لاکشادویب" " Lakshadweep Islands" al-Arabi Monthly Magazine, Auqaf, Kuwait, Issue No: 700, March, 2017 (ISSN: 0258-3941).
- Article on "مثل ترنيمة": رواية هندية عن دستويفسكي تترجم للعربية" (Oru Sangeerthanam Pole: An Indian Novel about Dostoyevsky is translated to Arabic", al-Arabi Monthly Magazine, Auqaf, Kuwait, Issue No: 693, August, 2016 (ISSN: 0258-3941).
- Cover Story on "جهود تعزيز اللغة العربية بولاية كيرالا الهندية" 'Efforts of strengthening Arabic language in Kerala state of India", al-Rabita Monthly Magazine, Muslim World League, Saudi Arabia, Issue No: 579, Feb,2015 (ISSN:1695-1658) <u>www.themwl.org</u>
- Article on "نحن أمة الأعمال الإغاثية" "We Society minds charity" al-Mugtama Online Magazine, Kuwait, 21/07/2014 www. <u>http//:mugtama.com</u>
- Article on "ربود من القرآن الكريم والحديث النبوي على شبهات ما يسمى الأنثوية الإسلامية (Responses of the Holy Qur'an & Hadees to So- called Islamic Feminism", al-Rabita Monthly Magazine, Muslim World League, Saudi Arabia, Issue No: 574, Aug, 2014 (ISSN: 1695-1658) www.themwl.org
- Article on "العلاقة الثقافية والتجارية بين الهند بالتركيز الخاص على ولاية كيرلا والدول العربية (Indo-Arab Cultural and Economic Relations with a special focus on Kerala", al-Rabita Monthly Magazine, Muslim World League, Saudi Arabia, Issue No: 572, May, 2014 (ISSN: 1695-1658) www.themwl.org
- 12. Article entitled as "الكليات الإسلامية بولاية كبير لا الهندية ·· *"Islamic Colleges in Kerala/India*", published by **al-Bayan** Online Magazine, **London** 13/10/'13 <u>www.albayan.co.uk</u>

Articles (National Magazines):

- Article on "التأقلم مع فيروس كورونا" "Living with Corona Virus", Majallathu Kalikoot, Dept. of Arabic, University of Calicut, Issue No: 2, Aug-2020, ISSN 2278-764X.
- Article on "دراسة حول تفسير القرآن على مر العصور" "Study on the Thafseer over the course of various periods", Majallathu el- Baas- el- Islami, Nadvathul Ulama, Lucknow, Issue No: 5, August-2020, ISSN 2347-2456.
- Article on "تعزيز حركة الترجمة من وإلى اللغة العربية بين الهند والعرب في العصر المعاصر".
 "Development of Translation Movement between India and Arab in Modern Period",

Majallathu Kalikoot, Dept. of Arabic, University of Calicut, Issue No: 1, January-2020, **ISSN 2278-764X**.

- Article on "معدد الثقافة" of Collective Development: An example from multicultural Society", KTKYST peer-reviewed multi lingual literary and cultural research journal, 11-July-2019, ISSN: 2582-4163.
- Article on "نيلم 'عمر 'الفلسطيني وقضية التعاون مع إسرائيل" "Palestain Film Umar and issue of collaboration with Israel", KTKYST peer-reviewed multi lingual literary and cultural research journal, 11-July-2019, ISSN: 2582-4163.
- Article on " نظام العالم الجديد والتغيرات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية في المملكة العربية السعودية كما "
 Article on "تنعكس في أعمال عبده خال "
 "New Global Order and Socio-Cultural and Economic Changes in Saudi Arabia", Majallathu Kalikoot, Dept. of Arabic, University of Calicut, Issue No: 3, September-2017, ISSN 2278-764X
- Cover Story on "حالة الأقلية المسلمة في الهند ودور رابطة المسلمين في أخذها إلى جادة المجتمع" "Status of Muslim minority in India and role of Muslim League in taking them into frontier of society", Majalla al-Noor by monthly Magazine, Alumni Association of Jamia Nooriya, ISSUE NO: 14, September, 2016 (ISSN: 2277-9132).
- Translated Article from *Okaz Daily of Saudi Arabia* on " فشلي في الزواج الأول جعلني ناجحة , Published in Kudumbam Monthly Magazine, April, 2014 (RNI NO: KER MAL 2011/36090)
- Article on "- "قضل الحق الخير آبادي: الحياة الحافلة بالأدب العربي والنشاطات الاستقلالية بالهند" (Fazalul Haque Al-Qairabathee : A life celebrated with Arabic Literature and Freedom Struggle of India", Majalla Saqafath-ul-Hind, Indian Council for Cultural Relations, New Delhi, Vole No: 3, March, 2014 (ISSN 0970-3713), edit.thaqafathulhind@gmail.com
- Article on "التنسيق : ريشة ذهبية في الدراسة الإسلامية واللغة العربية بولاية كبير لا/ الهند" Co- Ordination: A Golden feather in Islamic and Arabic Studies at Kerala", Majalla Dirasath Arabia, Peer Reviewed Journal of Arabic and African Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, 2014, Vole No:1. (ISSN 2348-2613)
- Article on "نوال السعداوي: صوت مرتفع في القضيا الجنسية" "Nawal Sa'dawi: Voiced Sound in Gender Issues, Majalla al-Asima, Vol. 5, (ISSN 840-2277-9914) Published by Department of Arabic, University College, Thiruvanathapuram www.universitycollege.co.in
- Article entitled " الأدب العربي الهندي "Glimpses of Indian Arabic Literature", Majalla al-Asima, Vol. 4, (ISSN 840-2277-9914) Published by Department of Arabic, University college, Thiruvananthapuram. <u>www.universitycollege.co.in</u>
- 13. Many articles has been published in various magazines

Charing & Resource Person in seminar sessions:

- Resource Person at the Webinar on "Presence of women writers in Modern Arabic Literature" conducted by M.M.E.S Women's Arts & Science College, Melvisharam, Tamil Nadu, 17th Feb- 2021.
- 2. Chaired a session on "Women's Literature in the Gulf" in National Seminar on "Contemporary Women's Literature in Arabic" conducted by Department of Arabic, University College, Thiruvananthapuram, Kerala, November 27-28, 2019.
- 3. Chaired a session in Three Day National Seminar on "Odam Navigating Islandness", conducted by P.G department of English, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, February; 27, 28 March: 1- 2019.
- 4. Chaired session "Culture & Literature of Lakshadweep" conducted as part of Two Day Academic Seminar organised by Calicut University Centres in Lakshadweep and held at PM Sayeed Calicut University Centre, Androth, Lakshadweep on 17-18, February 2018.

Seminar, Conference, Workshop & Other Academic Activities (International):

- Paper presented in 10th Annual International Translation Conference on "Role of translation in the realization of Global Citizenship: An analytical study with a special reference to translated works from Arabic to Malayalam and vice versa" at Translation & Interpreting Institute, College of Humanities and Social Sciences, Hamad Bin Khalifa University, **Doha, Qatar.** March 26th and 27th, 2019.
- 2. Participated in International Workshop on "*Professional Translation: Basic Principles*" held at Translation & Interpreting Institute, College of Humanities and Social Sciences, Hamad Bin Khalifa University, **Doha, Qatar**. March 26th and 27th, 2019.
- 3. Paper presented in Three Day International Conference held in MES Mampad on *"History of Modern Prose in Saudi Arabia"*. Jan: 9-11, 2018.
- 4. Paper presented in International Seminar on Contemporary Films on Arabs & Related Culture conducted by Department of Arabic, Calicut University, 2014 ('An analytical Study on the issue; collaboration with Israel in the light of Palestine film 'Umar')
- 5. Participated as a delegate in two days Malayalam-Arabic International Literary Festival organised by Kerala Sahithya Academy. Aug 8, 9, 2014.
- 6. Attended three days Inter National Workshop on *"Research Methods in Inter National Relations"* Nov 15-17, 2012. Organized by School of Inter National Relations, Jawaharlal Nehru University New Delhi.

Presentation of papers and attendance in Seminar, Workshop & Other Academic Activities (National):

- 1. Paper presented in Two Days National seminar on "*Women Interpretation of the Holy Quran in the light of verses related to Gender*" conducted by Department of Arabic, University College, Thiruvananthapuram, Kerala, India. November 27-28, 2019.
- 2. Paper presentation in Three Day Interdisciplinary National Seminar conducted by Economic Department on *"Socio-Cultural Dimensions of Lakshadweep"*, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, held in Feb-13-15, 2017.
- 3. Paper presented in Two-Day National Seminar, Thunchan Govt: College, Tirur, on "Socio-Cultural and Economic Changes in Saudi Arabia in new world order as reflected in the works of Abdu Khal", Dec: 13-16, 2016.
- 4. Paper presented in Two-Day National Seminar for Young Research Scholars organised by Centre of Arabic Studies, School of Languages, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, 2014 (*Role of Wafy syllabus in empowerment of Arabic language at Kerala*).
- 5. Paper presentation in national seminar held at Calicut University, Kerala, India, 2014, Topic (*An analysis of translations of Arabic Works to Malayalam*)
- 6. Paper Presentation in National Arabic Conference held in Thunchan Govt: College, Tirur -2012 (Topic: *Nawal Sa'dawi: Critical Analysis of Feminist Issues in her works*)
- 7. Paper presentation in 3rd State Wafy Fest Fiqh Seminar held in Kerala,(Topic: *Transplantation in the view of Islamic Jurisprudence*)
- 8. Paper presentation in 4th State Wafy Fest Fiqh Seminar held on 07-10-2011, (Topic: *Zakath: means of Collection and Distribution*).

Extra-Curricular Activities:

- Coordinator of International Arabic Conference on "Modern Trends in Arabic language & Literature", Department of Arabic, Jamal Mohamed College, Trichy, Tamilnadu – 620020.
- Jamal Mohamed College's Grand Farewell Program Committee, Member. 2019-2020.
- Manager of College Sports Team for Inter Collegiate Calicut University Championship, Sayyid Muhamadali Shiahab Thangal Memmorial Arts and Science College for Women's 2019.
- College Union Advisor, Sayyid Muhamadali Shiahab Thangal Memmorial Arts and Science College for Women, Athavanadu, Kattilangadi, Kerala for the academic year 2019-2020.
- Tour Coordinator, Sayyid Muhamadali Shiahab Thangal Memmorial Arts and Science College for Women, Athavanadu, Kattilangadi, Kerala for the academic year 2019-2020.
- Fine Arts Advisor, College Union at Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep for the academic year 2019-2020.
- Secretary of College Council Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, for the academic year 2018-2019.
- Staff Secretary, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep for the academic year 2018-2019.
- Coordinator of National Seminar Session conducted by Economics Department, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep
- Tour Coordinator of UG, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, 2016.
- Coordinator of U.G project works, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, 2016.
- Convener Remedial Coaching Centre, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, 2016
- Tutor for U.G students, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, 2016
- Invigilator in U.G, P.G examinations, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, 2016.
- Project Guide of U.G students, Calicut University Centre, Kadmat, Lakshadweep, 2016.
- Judge of U.T level 6th School Kalolsave under the Education Department of Lakshadweep, 2016.

Achievements:

• 1st prize in Wafy Teaching Festival, 2015-16 Academic Year Conducted by Co-Ordination of Islamic Colleges (Member, Islamic Universities League)

Languages Known; to write, speak, read, understand & translate:

• English, Arabic, Malayalam (Mother tongue)

Technical Proficiency:

- Word Processing (English & Arabic)
- Internet

Personal Profile:

Address	: VALAPPURAM-H,
	Beembungal, Mampad P.O,
	Malappuram Dist, Kerala-676542
Father's Name	: ABDULLAKUTTY V.P
Gender	: Male
Marital Status	: Married
Total Experience	:

Declaration:

I hereby declare that the information furnished above is true to the best of my knowledge.

Nishadali	V.P
Mampad	

Reference:

• Available on Request.